



# RIEBIŅU NOVADA ZINĀS

## Валентина Лубане – ровесница Латвии, старейшая жительница Риебиньского края

Сто лет назад, 18 ноября, когда Народный Совет провозгласил Латвию самостоятельным и независимым государством, в семье Юлии и Станислава Лубанов появилась на свет дочь Валентина – на данный момент старейшая жительница Рушонской волости и всего Риебиньского края. Хотя родилась Валентина 18 ноября, родители зарегистрировали дочь десятью днями позже, что и появилось в персональных данных.

Её жизненный путь начался в период свободного латвийского государства, когда рядом с братьями и сестрой прошли годы детства и юности. Семья была трудолюбивая и патриотичная, и конечно, в начале сороковых годов была захвачена в круговорот войны, в борьбу за отечество и собственное выживание.

Послевоенные годы тоже были тяжёлыми и полными скорби. Всего в семье было четверо детей: старший брат Валентины воевал в Латышском легионе и в 1943 году погиб на берегах реки Волхов. Второй брат под влиянием давления власти эмигрировал в Англию, в город Честерфилд, и почти сразу же пропала всякая связь с семьёй. Сестра в 1941 году отправилась по пути беженцев и погибла в море, их лодка не достигла берега.

С началом коллективизации Валентина работала в колхозе «Молодая гвардия», который неоднократно объединялся с другими, и в 1968 году появилось социалистическое хозяйство «Рушона», где Валентина работала помощником бригадира. Современники характеризуют Валентину как справедливого, старательного, честного, сердечного и

ответственного человека. Она никогда не терпела лентяев, лицемеров и нечестных людей. Из-за своей нестигаемости во времена колхозов у неё были недоброжелатели и завистники.

Всю свою жизнь Валентина провела в селе Карели, где рядом с родительским домом построила свой дом. Как говорит юбиляр, никуда и не могла уехать, поскольку нужно было заботиться о пожилых родителях. Свою семью не получилось создать, жила одна. Валентина – человек верующий, и пока были силы, регулярно посещала местный Рушонский костёл, участвовала в процессии и всегда несла статую Богоматери. Валентина была примером для местных женщин своей гордой осанкой, изысканной одеждой, аккуратностью и коммуникабельностью.

И сейчас, навещая пожилую женщину, поражает её острая па-



Юбилера поздравили (слева) руководитель территориального управления Рушонской волости Дайнис Алжанс, председатель думы Риебиньского края Петерис Рожинскис и социальный работник Илзе Мичуле.

мять, информированность о происходящих в стране событиях и скромность во всём. Валентина живёт одна, сама планирует свой бюджет, необходимые хозяйственные дела, заботится о коте и собаке. Большим помощником и поддерж-

кой для Валентины в ежедневных буднях является соседка Янина, которая поможет принести дрова, воду и продукты из магазина.

Социальный работник  
Илзе Мичуле

### Бесплатный транспорт на праздничный концерт в Риебиньском ЦК

**100 LATVIJAI**  
*Gadalaiku impresijas*  
LATVIJAS REPUBLIKAS PROKLAMĒŠANAS SVĒTKU KONCERTUZVEDUMS

**18. novembrī**  
RIEBIŅU NOVADA KULTŪRAS CENTRĀ 19:00  
RIEBIŅU NOVADA GODA PILSONA APBALVOŠANA ATZINĪBAS RAKSTU PASNIEGŠANA

SVĒTKU NOSKAŅU RADIS:  
**DIĀNA LAIZĀNE | DAINIS SKUTELIS**  
**NORMUNDS ZUŠS UN GRUPA "GALAKTIKA"**  
**RIEBIŅU NOVADA PAŠDARBĪBAS KOLEKTĪVI**  
**BALETA ŠTUDIJA "ANTRE" | POPGRUPA "LĀSĪTES"**  
22:00 | SVĒTKU BALLE AR GRUPU GALAKTIKA  
/Ballē būs pieejami galdipiņi/ IEEJA BEZ MAKSĀS

**Latvija 100**  
Riebiņu novada teritorijā uz koncertu kursēs bezmaksas autobuss  
Pasākuma laikā ir jābūt obligātiem drošības pasākumiem: jābūt piesaistītiem drošības jostām, jābūt informētiem par drošības pasākumiem, jābūt informētiem par drošības pasākumiem, jābūt informētiem par drošības pasākumiem.

Дума Риебиньского края организует бесплатную поездку на праздничный концерт в честь годовщины провозглашения независимости ЛР 18 ноября 2018 года по следующим маршрутам:

| Маршрут № 1 (А. Османис) |       | Маршрут № 3 (Я. Споранс)     |       |
|--------------------------|-------|------------------------------|-------|
| Место                    | Время | Место                        | Время |
| ст. Аглона               | 17.30 | Григи                        | 17.30 |
| Кастире                  | 17.40 | Силокалнс                    | 18.00 |
| Категраде                | 17.50 | Упениеки                     | 18.10 |
| Гайлиши 2                | 17.55 | Вилцини                      | 18.15 |
| Гайлиши                  | 18.00 | Дравниеки                    | 18.25 |
| Риебини                  |       | Риебини                      |       |
| Маршрут № 2 (Я. Бетлерс) |       | Маршрут № 4 (Я. Литауниекас) |       |
| Место                    | Время | Место                        | Время |
| Стабулниеки              | 17.45 | Пиенини                      | 18.00 |
| Цепери                   | 17.50 | Риебини                      |       |
| Ломи-Бортниеки           | 18.00 | Маршрут № 5 (Я. Литауниекас) |       |
| Соболевка                | 18.05 | Место                        | Время |
| Зеймули                  | 18.15 | Силаяни                      | 18.30 |
| Гаяны                    | 18.20 | Котлерова                    | 18.40 |
| Стабулниеки              | 18.30 | Риебини                      |       |
| Риебини                  |       |                              |       |

В 23.00 автобусы отправятся по вышеупомянутым маршрутам обратно. Все вопросы по телефону 22845766 (А. Леперс).

### В Галянах реализован проект «Установка в Галянском парке деревянных скульптур, основанных на работах Роберта Мука»

В рамках проекта Галянского культурно-исторического общества на протяжении всего лета в Галянском парке работал молодой художник – магистрант Латвийской Художественной академии Харалдс Гертс. Его руки творили чудеса – деревянные брёвна превращались в фигуры.

Первая скульптура «Человек – дерево». У дерева символическое значение во всех мировых культурах. Оно символизирует Великую Мать кормилицу, которая даёт приют. Дерево уходит корнями в землю, черпает оттуда воду, стремится к небу и вечности, и является осью вселенной. Описанное в поэзии Роберта Мука дерево, совсем как в мифологическом мире и культуре Востока, где человека и всё окружающее рассматривают в единстве, равновесии и неделимости, живёт своей жизнью в единении с человеком и окружающим миром. Основное значение дерева – оно соединяет небо с землёй, указывает на сферу, где живёт человеческое воображение. В пояснении самого поэта, дерево – носитель значения «свободы и лёгкости».

Рядом скульптура «Человек – гальяка». Из-за своей твёрдости камень зачастую ассоциируется с вечными, постоянными, божественными силами и нередко воспринимается как выражение концентрации силы. Человек в поэзии Р.Мука современный мир воспринимает в ритмах циклического времени, по которому наша цивилизация – нисходящее скольжение, а не высшее достижение. Человек поэзии, как наблюдатель, со стоическим спокойствием смотрит на ритмы этого мира.

Персонаж поэзии Роберта Мука – «Лягушка», которая может жить в воде и на суше, с ней связана символика воды. Лягушка ассоциируется с водой и Месяцем, поэтому – с плодородностью и женским началом. Лягушка является и символом жизни, находящейся в плену тёмной материи, а в позитивном значении – символ плодородной Матери Земли. Чаще всего лягушка символизирует возрождение.

«Лошадь» – символ Солнца, Месяца, проводник душ. По этой причине Лошадь приносили в жертву или хоронили рядом с умершим хозяином. Поэтому лошадь – воплощение противодействия. Лошадь, как символ молодости, силы и мужественности связана как с тёмным, так и со светлым аспектом символики.

«Аист» в мировой мифологии ассоциируется как с солнцем, так и с водой. Поскольку аист питается животными, которые ютятся в земле, его представляют в качестве носителя душ. Как перелётная птица, аист символизирует возрождение. Аист считается и символом удачи, его воспринимают как символ размышлений, выдержанности, философского созерцания.

Слово «Ангел» на древнегреческом языке озна-



Галянский парк украшают мифологические деревянные скульптуры, автор которых – молодой художник Харалдс Гертс. Одна из скульптур парка – «Человек – дерево».

чает вестник, посланник. Этот персонаж вошёл в жизнь людей с приходом христианства. В понимании Р.Мука ангелы – излучение божественной силы. Ангел – гид между человеком и богом.

Скульптуры раскрывают образ мыслей Роберта Мука, помогают понять не только его работы, но через призму мифических ценностей – и наше время. На философской тропе будут проводиться экскурсии для туристов и посетителей музея, в парке будут организованы Дни поэзии, календарные праздники, музейно-педагогические занятия для школьников и взрослых. Созданная тропа побудит местных жителей убирать и ухаживать за парком, сохранять и возобновлять его, умножит патриотизм, осознание своей принадлежности и гордости за родной край. Философская тропа в Галянах – красивый подарок на столетие Латвии. В рамках проекта появился самобытный, инновационный культурологический объект, похожего на который нет в Латвии, поскольку в скульптурах заключен глубокий философский смысл, корни которой уходят в мировую мифологию. Это будет не только объект осмотра или развлечения, он будет способствовать размышлениям, появлению интереса к творчеству Роберта Мука.

Общие расходы проекта составляют 9667,00 EUR, из них 8700,30 EUR – публичное финансирование, 966,70 EUR – софинансирование Риебиньской краевой думы.

Руководитель проекта  
Марта Биндука



## В Риебиньском крае новое оборудование для отдыха на воде



Приобретённая в проекте «LEARN ECO TRAVEL» моторная лодка ждёт своего первого выезда в новом сезоне на воды Риебиньского края.

Как известно, Риебиньский край, а особенно, Рушонская волость, богат водными ресурсами, поэтому самоуправлению в сотрудничестве с предпринимателями нужно развивать предложения услуг водного туризма для местных жителей и гостей края.

В Риебиньском крае, продолжая мероприятия проекта «Развитие экотуризма в Латвии и Литве, используя водные ресурсы» («Learn Eco Travel»), приобретено новое оборудование для отдыха на воде. Уже в новом туристическом сезоне всем желающим на водоёмах самоуправления будут доступны 3 новых катамарана, 3 водных велосипеда двух видов, 2 водных мяча, 2 водных зорби, 3 лодки с вёслами, 25 плавательных жилетов и пятиместная моторная лодка с двигателем.

Приобретение оборудования напрямую будет способствовать достижению цели проекта – развивать привлекательность региона, совместно улучшая места отдыха туристов возле водных объектов, создавая новые продукты и услуги экотуризма, таким образом, увеличивая число посетителей приграничных регионов Аукштайтии в Литве и Латгалии в Латвии.

Для приобретения водного оборудования был заключен договор с ООО «Veibuks» на общую сумму 23 335,00 EUR (без НДС).

Туристы будут информированы о доступном водном оборудовании посредством средств массовой информации, в социальных сетях, информация и предложения будут доступны в Центре туристической информации Прейльского и Риебиньского края.

Проект Nr. LLI-349 «Развитие экотуризма в Латвии и Литве, используя водные ресурсы» (LEARN ECO TRAVEL) осуществляется при поддержке Латвийско - Литовской программы Interreg V-A на 2014 – 2020 год со 2 мая 2018 года по 1 ноября 2019 года. Общие расходы проекта составляют 618 194,06 EUR, где софинансирование Европейского фонда регионального развития составляет 525 464,95 EUR и софинансирование партнёров проекта - 92 729,11 EUR, в том числе, софинансирование Риебиньской краевой думы - 8 604, 68 EUR. Подробная информация - [www.latlit.eu](http://www.latlit.eu) или [www.riebini.lv](http://www.riebini.lv).

Данная публикация подготовлена при финансовом содействии Европейского Союза. За содержание данной публикации полностью отвечает самоуправление Риебиньского края и оно не выражает официальную позицию Европейского Союза.

Координатор проекта Антра Мелушкане



## Организованы лекции в рамках проекта «Мы разные, но едины»

Чтобы ознакомить жителей Риебини, особенно детей и молодёжь, с культурой и традициями разных народов, общим и различиями, при поддержке «Общества развития Риебиньского края», Министерства культуры ЛР и общества «Южнолатгальский центр поддержки НВО», в рамках проекта «Мы разные, но едины» 30 октября в Риебиньской средней школе были организованы две лекции: «Латышская культура и традиции» и «Традиции масок у разных народов».

Цель проекта – способствовать развитию культуры разных народов и укреплению этнической идентичности, а также, участию жителей Риебиньского края в общественной жизни, акцентируя значение коллективов самодеятельности в единении разных народов, обеспечить сохранение и развитие культурных ценностей.

Детям в интерактивной форме была предложена информация о латышской культуре и традициях, о роли солнца в латышском фольклоре, латышских ритуалах, говорили и смотрели видеосюжеты о традициях масок у разных народов – о видах масок и их значении, целях и времени.

Участники лекции узнали о культурном наследии разных народов: особенности национальных праздников и традиций, праздничные дни, обряды и обычаи, фольклор, еда, различия между культурами.

Культурное наследие включает в себя духовные и материальные ценности, которые значимы для народа, его культурной идентичности и состоят из совокупности накопленных ресурсов, полученных в наследство из прошлого и которые не зависят от принадлежности, в восприятии индивидов и общества считаются отражением ценностей, убеждений, знаний и традиций. Чтобы способствовать развитию сплочённого общества, необходимо помочь людям оценить местную и национальную культуру как ресурс для роста, укреплять осознание культуры своего народа и латышской культуры, формировать понимание об открытой культурной идентичности, а также, понимать свою роль и ответственность в сохранении и дальнейшем развитии культурно-исторического наследия Латвии.

Отдел развития и планирования



## В Риебиньском крае продолжатся работы на автодорогах самоуправления



Atbalsta Zemkopības ministrija un Lauku atbalsta dienests

В 2017 году самоуправление Риебиньского края начало осуществление проектов, утверждённых Службой поддержки села (LAD) в мероприятии программы развития села на 2014 - 2020 год «Основные услуги и восстановление посёлков в сельской местности» для улучшения инфраструктуры дорог самоуправления. В 2019 году продолжатся строительные работы на четырёх автодорогах самоуправления.

Цель проектов – обеспечить возможность качественного перемещения для жителей и гостей края, улучшая состояние инфраструктуры автодорог Риебиньского края, тем самым, способствуя сохранению населённости и развитию дорог самоуправления в сельской местности, приоритетно обеспечивая доступность действий, связанных с сельскохозяйственным производством.

**Завершены работы по перестройке автодорог самоуправления.**

Проект № 17-03-A00702-000001 «Перестройка 0,00 – 2,50 км автодороги № 9 Котлерова - Латвиешу Балтбаржи и 1,20 – 2,10 км автодороги № 7 Антани – Котлерова самоуправления Силаяньской волости Риебиньского края». В рамках проекта выполнена перестройка отрезков дорог протяжённостью 3,40 км. Общие расходы проекта составляют 253345,29 EUR, из которых 228010,76 EUR - финансирование ЕСФРС и 25334,53 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутых дорогах выполняло строительное предприятие - VAS «Latvijas autocelū uzturētājs».

Проект № 17-03-A00702-000005 «Перестройка 0,00 – 1,82 км автодороги № 35 Лубани – Спудзени - Рушона самоуправления Рушонской волости Риебиньского края». В рамках проекта выполнена перестройка отрезка дороги протяжённостью 1,82 км. Общие расходы проекта составляют 155216,76 EUR, из которых 130147,81 EUR - финансирование ЕСФРС и 25068,95 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняло строительное предприятие - SIA «RIVIERA L».

**Работы на автодорогах самоуправления, которые запланировано завершить в 2018 году.**

Проект № 17-03-A00702-000065 «Перестройка 0,795 – 3,420 км автодороги № 7 Риебини - Калнацки самоуправления Риебиньской волости Риебиньского края». В рамках проекта предусмотрена перестройка отрезка дороги протяжённостью 2,625 км. Общие расходы проекта составляют 220545,50 EUR, из которых 196391,49 EUR - финансирование ЕСФРС и 25334,53 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняет строительное предприятие - SIA «E Būvvaldība».

Проект № 17-03-A00702-000063 «Перестройка 0,00 – 1,10 км автодороги № 20 Клишковас – Седджи – Ступани и 1,76 - 2,46 автодороги № 42

Клишковас – Седджи самоуправления Рушонской волости Риебиньского края». В рамках проекта предусмотрена перестройка отрезка дорог протяжённостью 1,80 км. Общие расходы проекта составляют 190233,79 EUR, из которых 168852,65 EUR - финансирование ЕСФРС и 21381,14 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняет строительное предприятие - SIA «E Būvvaldība».

**Работы перестройки автодорог самоуправления продолжатся в 2019 году.**

Проект № 18-03-A00702-000005 «Перестройка 0,00 – 2,00 км автодороги № 3 Соболевка – Малтас Трупи самоуправления Гаяньской волости Риебиньского края». В рамках проекта предусмотрена перестройка отрезка дороги протяжённостью 2,00 км. Общие расходы проекта составляют 287080,46 EUR, из которых 258372,41 EUR - финансирование ЕСФРС и 28708,05 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняет строительное предприятие - SIA «RIVIERA L».

Проект № 18-03-A00702-000003 «Перестройка 0,00 – 3,43 км автодороги № 4 Стабулниекс - Пастари самоуправления Стабулниекской волости Риебиньского края». В рамках проекта предусмотрена перестройка отрезка дороги протяжённостью 3,43 км. Общие расходы проекта составляют 362052,75 EUR, из которых 311634,83 EUR - финансирование ЕСФРС и 50417,92 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняет строительное предприятие - SIA «Alpi AS».

Проект № 18-03-A00702-000004 «Перестройка 0,550 – 2,820 км автодороги № 18 Тейлани – Гравули – Страуйупе самоуправления Силукалнской волости Риебиньского края». В рамках проекта предусмотрена перестройка отрезка дороги протяжённостью 2,27 км. Общие расходы проекта составляют 284471,62 EUR, из которых 253076,63 EUR - финансирование ЕСФРС и 31394,99 EUR - софинансирование самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняет строительное предприятие - SIA «Alpi AS».

Проект № 18-03-A00702-000069 «Перестройка 0,00 – 0,68 км автодороги № 51 ул.Лауку самоуправления Рушонской волости Риебиньского края». В рамках проекта предусмотрена перестройка отрезка дороги протяжённостью 0,68 км. Общие расходы проекта составляют 182803,98 EUR, из которых 110490,65 EUR - финансирование ЕСФРС и 72313,33 EUR - софинансирование самоуправления. На данном отрезке автодороги предусмотрено и чёрное покрытие, что будет выполнено на средства самоуправления. Работы на упомянутом отрезке дороги выполняет строительное предприятие - SIA «Ošukalns».

**Просим водителей и жителей края отнестись с пониманием к ограничениям движения и неудобствам в период ведения строительных работ!**

Информацию подготовила руководитель отдела развития и планирования Риебиньской краевой думы **Инесе Яковеле**

## Осуществлён проект Рыбного фонда

Дума Риебиньского края реализовала проект Государственного рыбного фонда «Приобретение лодочного мотора для повышения эффективности мероприятий контроля и охраны рыбных ресурсов в водоёмах Риебиньского края».

Цель проекта – приобрести подвесной лодочный двигатель 50 ZS, тем самым, повышая эффективность мероприятий контроля и охраны рыбных ресурсов в озёрах, находящихся в компетенции самоуправления Риебиньского края, на которых введена лицензированная рыбная ловля.

В рамках проекта приобретён лодочный мотор HONDA BF50LRTU. Общие расходы проекта –

6846,00 EUR, из которых софинансирование Рыбного фонда составляет 5819,00 EUR, а софинансирование Риебиньской краевой думы – 1027,00 EUR.

Водоёмы Риебиньского края очень важны для развития туризма в крае. Мероприятия, организованные самоуправлением, например, размножение рыбных ресурсов, пополнение материально-технической базы для охраны рыбных ресурсов, являются существенным вкладом в обеспечение доступности рыбных ресурсов в водоёмах края в долгосрочной перспективе.

Отдел развития и планирования



## Реализуя проект Рыбного фонда, приобретён квадрацикл

Дума Риебиньского края активно работает в сфере охраны рыбных ресурсов и экологии, а также, в области увеличения и воспроизводства рыбных ресурсов, стараясь освоить государственное и европейское финансирование: разработаны правила эксплуатации рыбного хозяйства, пополнены запасы рыбных ресурсов, улучшена материально-техническая база, таким образом, показывая позитивный пример обществу, что окружающую среду нужно беречь и совершенствовать в долгосрочной перспективе.

В мероприятии «Мероприятия охраны рыбных ресурсов, которые выполняют государственные учреждения или самоуправления, в компетенции которых охрана рыбных ресурсов» реализован проект «Повышение эффективности мероприятий контроля и охраны рыбных ресурсов в водоёмах Риебиньского края». В рамках проекта приобретены: квадрацикл LINHAI, три рации, два устройства ночного видения и 2 подсветки устройств ночного видения.

Цель проекта – обеспечить охрану рыбных ресурсов в озёрах, находящихся в компетенции самоуправления Риебиньского края, повышая эффективность мероприятий контроля и охраны рыбных ресурсов. Общие расходы проекта – 14417,50 EUR, из которых 12323,00 EUR – финансирование Рыбного фонда и 2094,50 EUR – финансирование самоуправления.



Новый квадрацикл передан в распоряжение инспекторов самоуправления.

В результате проекта улучшена материально-техническая база для охраны рыбных ресурсов в водоёмах Риебиньского края, что будет способствовать сохранению и охране ресурсов рыбы в водоёмах края. Улучшится работа инспекторов самоуправления в сфере обследования водоёмов, контроля и задержания нарушителей.

Отдел развития и планирования



РЕШЕНИЯ ДУМЫ

27 сентября состоялось внеочередное заседание думы Риебиньского края

Утверждают оплату труда работников учебных заведений

Депутаты думы на внеочередном заседании утвердили распределение государственной целевой дотации на оплату труда педагогов по учебным заведениям и распределение государственной целевой дотации на образование по интересам на период с сентября по декабрь 2018 года.

Решено выделить финансирование педагогам дошкольного образования на период с сентября по декабрь 2018 года, направить государственную целевую дотацию в размере 159,75 EUR в месяц (0,225 ставки) для оплаты труда логопеда в ДУЗ «Спридитис»; выделить дополнительное финансирование педагогам Силюкалнесской, Гальянской, Дравниекской и Рушонской основных школ для осуществления учебного плана и программ на период с сентября по декабрь 2018 года; выделить дополнительное финансирование для доплаты к заработной плате в период с сентября по декабрь 2018 года руководству учебных заведений и провести изменения в 4-м приложении обязательных правил № 1/2018, увеличив финансирование учебным заведениям ЕЕК 1000 (вознаграждение) в соответствии с приложением.

Устанавливают должностной оклад операторам энергооборудования

Депутаты думы приняли решение установить операторам энергетических отопительных котлов в отопительном сезоне 2018/2019 года оклад в размере 500 EUR в месяц. Провести изменения в штатном расписании Риебиньской краевой думы в позициях «операторы энергетических котлов отопления», указав должностной оклад в соответствии с Законом о заработной плате государственных и муниципальных должностных лиц в размере 500 EUR в месяц.

16 октября состоялось очередное заседание думы Риебиньского края

Разработают правила сотрудничества

Депутаты думы, рассмотрев проект решения Комитета по вопросам образования, культуры и спорта о заявлении общества «Преи́ли – образованной Латвии» от 10 сентября 2018 года о возможности сотрудничества с обществом и взаиморасчётах за основную школу «Пре́ильская Свободная школа», решили разработать обязательные правила о порядке, в котором самоуправление окажет поддержку частным школам.

Утверждают условную стоимость квартирам, переданным на конфискацию

На заседании думы Риебиньского края рассмотрен проект решения комитета по финансам и комиссии по приватизации и конфискации об утвер-

ждении условной стоимости квартирным владениям, которые в соответствии с решениями краевой думы переданы на приватизацию.

Принято решение утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Сколас 8-7» в размере 2205,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 1824,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Яуна 5А-1» в размере 2197,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 1827,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Яуна 5А-3» в размере 2341,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 1942,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Яуна 5-19» в размере 1623,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 1339,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Яуна 5-20» в размере 1104,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 911,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Яуна 5-21» в размере 2172,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 1792,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Улица Яуна 5-18» в размере 1819,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 1729,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Гайлишские владения 1-1» в размере 540,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 469,00 EUR.

Утвердить условную стоимость квартирного владения «Гайлишские владения 1-2» в размере 534,00 EUR. Применяя льготу за покупку прав аренды от самоуправления, установить стоимость покупки в полном объёме в размере 464,00 EUR.

Выделяют средства

Депутаты думы приняли решение выделить финансирование в размере 400,00 EUR для организации мероприятия работников сельского хозяйства Риебиньского края.

С решениями заседаний думы Риебиньского края в полном объёме можно ознакомиться на домашней странице самоуправления [www.riebini.lv](http://www.riebini.lv) в разделе *Решения заседаний*

Пленер художников «Maļavuoţuoju saĭts Rĭbeņu nūvodā» 2018



Общая фотография участников и организаторов пленера художников после открытия выставки в Риебиньском центре культуры.

В период времени с 22 по 26 октября в Риебиньском крае прошёл традиционный пленер художников «Maļavuoţuoju saĭts Rĭbeņu nūvodā». Пленер состоялся уже в четвёртый раз и организован в рамках проекта Программы латгальской культуры 2018.

Цель проекта – организовать пленер художников (слёт), создавая качественную и творческую культурную среду в своём крае. Общие расходы проекта – 2250,00 EUR, из которых 1200,00 EUR – финансирование культур-

ной программы Латгалии, в рамках которого будет издана брошюра с работами художников, созданными в этом году. В свою очередь, предусмотренные на пленере мероприятия организованы благодаря финансированию самоуправления.

В этом году в пленере участвовали художники из разных городов Латвии и один представитель Литвы. Цель пленера – популяризовать живопись в Риебиньском крае, отображая Риебиньский край в художественных

работах, а также, продолжать начатые традиции пленера, способствовать коммуникации между создателями и почитателями живописи, дать возможность творческому обмену опытом всем занятым на пленере сторонам. В течение пяти дней художники писали, рисовали и изображали Риебиньский край в своих работах. Один день прошёл с юными художниками – преподали мастер-класс учащимся учебных заведений края, тем, кто только ищет свой путь в искусстве. Всего во время пленера появились 72 художественные работы, одну из своих работ каждый художник подарил самоуправлению.

26 октября в выставочном зале Риебиньского дома культуры была открыта выставка работ пленера, которая будет открыта до 30 ноября в рабочие дни с 9.00 до 16.00 часов. Приглашаем всех желающих посетить великолепную выставку работ профессиональных художников.

Отдел развития и планирования благодарит всех за вклад в организацию мероприятий проекта и поддержку пленера.

Отдел планирования и развития

Аукцион продажи недвижимого имущества

12 декабря 2018 года в 11.00 часов Риебиньская краевая дума в здании думы на ул. Саулес, 8 в Риебини (2 этаж, 14 кабинет) организует **второй аукцион с поступательным шагом** – продажу принадлежащего ей недвижимого имущества – единицы земли площадью 14,58 га в Рушонской волости Риебиньского края с кадастровым обозначением 7670 012 0265.

Начальная цена торгов 18 000,00 EUR. Поступательный шаг торгов – 1 000,00 EUR. Участникам торгов до начала аукциона необходимо уплатить обеспечение в размере 10% от начальной стоимости объекта торгов на расчётный счёт AS «SEB BANKA, kods UNLALV2X», счёт LV12UNLA0050005638857.

С условиями торгов можно ознакомиться на домашней странице думы [www.riebini.lv](http://www.riebini.lv). Объект можно осмотреть в рабочие дни с 9.00 до 13.00 часов, заранее согласовав визит со специалистом по недвижимому имуществу Инарой Упенице, телефон 65392860.

Плата за участие в торгах – 20,00 EUR, которые претендент должен уплатить в кассу Риебиньской краевой думы или перечислить на расчётный счёт AS «SEB BANKA», код UNLALV2X, счёт LV12UNLA0050005638857.

Регистрация участников торгов будет начата через 3 дня после публикации объявления об аукционе в газете «Латвияс Вестнесис» и прекращена 12 декабря 2018 года в 10.00 часов.

Предложения участников торгов принимают в закрытых конвертах с надписью «Аукцион, «Таурени», Рушонская волость, Риебиньский край».

Valsts un pašvaldības vienotais klientu apkalpošanas centrs

ЦЕНТР ОБСЛУЖИВАНИЯ КЛИЕНТОВ РИЕБИНЬСКОГО КРАЯ

1 октября 2015 года в Риебиньском крае был открыт единый Государственный и окружной центр обслуживания клиентов, где жители могут получить установленные услуги самоуправления Риебиньского края и девяти государственных учреждений.

Центр обслуживания клиентов принимает посетителей и предоставляет интересующую информацию каждый рабочий день

Адрес: ул. Саулес, 8, Риебини, Риебиньский край, LV-5326

Время работы: Пн. 8:30 – 18:00; Вт. 8:30 – 17:00; Ср. 8:30 – 17:00; Чт. 8:30 – 17:00; Пт. 8:30 – 16:00. Перерыв на обед: 12.30-13.00

Цель Центра обслуживания клиентов – предоставлять информацию и консультировать жителей о предоставляемых самоуправлением услугах, порядке их получения и необходимых документах, а также, предоставлять консультации об услугах государственных учреждений и использовании э-услуг государственных учреждений в одном месте.

Информацию и консультации можно получить:

- лично на ул. Саулес, 8 в Риебини,
- по телефону 66954837,
- по электронной почте [riebini@pakalpojumucentri.lv](mailto:riebini@pakalpojumucentri.lv).

Центр обслуживания клиентов Риебиньского края:

- Предоставляет информацию и консультации по вопросам, находящимся в компетенции самоуправления Риебиньского края;
- Предоставляет информацию об услугах Риебиньской краевой думы и порядке их получения;
- Принимает и регистрирует предоставленные в личном порядке документы (заявления, письма и др.), адресованные Риебиньской краевой думе, структурным единицам, должностным лицам, депутатам, учреждениям;
- Предоставляет информацию о времени и месте работы специалистов администрации самоуправления и должностных лиц;
- Предоставляет информацию, консультации, принимает заявления об услугах девяти государственных учреждений.

Узнайте больше о доступных в самоуправлении государственных услугах, посетив страницу [www.riebini.lv](http://www.riebini.lv), раздел Самоуправление → Центр обслуживания клиентов.

Latvijas Kultūras Mantojuma Centrs

Latvijas Valsts Mēzī

RNAB

Мākslas terapijas nodarbības

Мākslas terapija mazina konkrētās saslimšanas vai traucējuma simptomus, (piemēram, mazina depresiju, trauksmi u.c.), strādā ar cilvēka pamatproblēmu ietekmējošiem faktoriem (viņa domāšanu, jūtām, uzvedību u. dzīves veidu u.c.) izmantojot atbalstošās terapijas principus, palīdz pārvarēt traumatisku pieredzi un mazināt slimības. Мākslas terapija dod iespēju parādīt savu fantāziju izmantojot dažādus materiālus.

- RIEBIŅU BIBLIOTĒKĀ

3., 10., 17., 24. novembrī plkst. 12.30

Aicinām ikvienu!

NODARBĪBAS BEZMAKSAS

Informācija pa tālr. 26305999 (līze)

Aktuālates tiek rīkotas projekta Nr. 9.2.4-2/16/1/099 "Veselības veicināšanas un slimības profilakses pakalpojumu uzlabošanas pasākumi Riebiņu novadā, 1. kārtā" ietvaros

## МЕРОПРИЯТИЯ НОЯБРЯ

### Риебиньский ЦК

♦ 24 ноября в 18.00 концерт 5-летия молодёжного танцевального коллектива «Струга» Риебиньского ЦК «Мы гостей ожидали». Вход бесплатный.

♦ 28 ноября в 13.00 концерт школьных танцевальных коллективов Риебиньского, Прейльского и Аглонского края «Мы – Латвии». Вход бесплатный.

♦ 1 декабря в 20.00 вечер отдыха коллективов самодеятельности и спортсменов Риебиньского края «Пой и танцуй со звездой». Вход бесплатный.

### Силаяньский ДК

♦ 19 ноября в 14.00 праздничный концерт вместе с Оскаром Лустиксом.

♦ 21 ноября в 14.00 презентация книги «Силаяньская волость на протяжении столетия» с участием фольклорного коллектива Риебиньской средней школы «Юмалени».

### Рушонский ДК

♦ С 1 по 20 ноября – выставка картин.

♦ 10 ноября в 14.00 осенний бал сеньоров.

♦ 10 ноября в 22.00 дискотека. Вход – 1,00 EUR.

♦ 16 ноября в 18.00 мероприятие презентации проекта «Старый дом».

♦ 30 ноября в 22.00 дискотека. Вход – 1,00 EUR.

### Силуокалнесский ДК

♦ 13 ноября в 10.00 творческая мастерская «Изготовление подарков». Подробная информация – у заведующей домом культуры.

♦ 25 ноября в 13.00 представление Балтинавского любительского театра «Палладас». Вход – 2,00 EUR, учащимся – 1,00 EUR.

### Стабулниекий ДК

♦ 10 ноября в 11.00 Рассказы реликвий. Вход бесплатный.

♦ 10 ноября в 22.00 бал.

### Гаяньский ДК

♦ 10 ноября – Праздник чествования древнего гаяньского костюма. В 12.00 – Св.месса в Видсмуйжском католическом костёле, в 13.00 – мероприятие в Гаяньском ДК. Вход на мероприятие – покажи свои узорчатые варежки. Согреем Латвию!

♦ 16 ноября в 19.00 литературно-музыкальное представление в честь столетия Латвии «Я сросся с этим временем» – как путешествие в прошлое, настоящее и будущее Гаяня. Вход бесплатный. В 22.00 бал столетия вместе с Арнисом и Стасиком. Вход: до 23.00 – 3,00 EUR, позже – 4,00 EUR.

♦ 30 ноября в 19.00 музыкальный вечер у Стасика. Встреча старых друзей. С собой берите корзиночки. Вход бесплатный.

### Риебиньская центральная библиотека

♦ С 1 ноября – выставка картин участников пленера художников «Maļavotuoju saīts Rībeņu pūvodā».

♦ «Особый рассказ рукавиц». Выставка варежек местных мастериц в честь столетия Латвии.

♦ Со 2 ноября – краеведческая выставка «Гордость края» из цикла «По следам земляка».

♦ 17 ноября – «Заячья банька» – анимационный фильм и презентация новой книги.

♦ 21 ноября в 16.00 – «В поисках героев» – вечер чтения для взрослых.

Со всеми мероприятиями ноября, литературными и тематическими выставками подробнее можно ознакомиться на сайте самоуправления [www.riebini.lv](http://www.riebini.lv) или следить в социальных сетях <http://www.draugiem.lv/riebinubiblioteka/> и <http://facebook.com/riebinubiblioteka>.

\* В календаре мероприятий возможны изменения, просим следить за информацией на афишах!

\*\* Во время мероприятий может проводиться фото и видеосъёмка. Материалы с целью информирования могут быть опубликованы на сайте самоуправления и в информационном издании «Вести Риебиньского края».

## В конкурсе эрудиции «Культура как система знаков и символов» побеждают школьники из Силуокалнса

31 октября в Риебиньском центре культуры, в рамках проекта «Мы разные, но едины», при поддержке «Общества развития Риебиньского края», Министерства культуры ЛР и общества «Южнолатгальский центр поддержки НВО» был организован конкурс эрудиции «Культура как система знаков и символов».

Цель конкурса – развивать мотивацию для повышения своего культурного уровня, эрудиции, расширения кругозора и сотрудничества. Задача конкурса: развивать интеллектуальные способности, эрудицию и логическое мышление молодёжи; способствовать расширению кругозора, сплочению, пониманию государственной принадлежности и улучшить знания о культуре как системе знаков и символов.

В конкурсе эрудиции участвовали ученики 8.–9. классов школ Риебиньского края. Команды в составе пяти человек могли



Участники конкурса эрудиции «Культура как система знаков и символов».

проверить свои знания, выполнив четыре задания. В качестве домашнего задания нужно было представить одну из культур, за что можно было получить дополнительные пункты. В подготовке домашних заданий команды особенно постарались – рассказывали об истории, танцевали, играли и исполняли народные песни.

Суммируя пункты, самой эрудированной признана команда Силуокалнесской основной шко-

лы, на втором месте Гаяньская основная школа и на третьем – Рушонская основная школа.

«Общество развития Риебиньского края» выражает благодарность учителям за подготовку учащихся к конкурсу эрудиции.

Отдел развития и планирования



## Пленер – мастер-класс в Риебиньской средней школе

Вот уже восьмой год в Риебиньском крае проходит минипленер юных художников, который проводился во всех школах нашего края, и именно в столетие Латвии снова вернулся в Риебиньскую среднюю школу, где осенью 2011 года и было положено его начало.

При сотрудничестве думы Риебиньского края и общества «Общество развития Риебиньского края» уже пятый год в Риебини проходит и пленер художников «Maļavotuoju saīts Rībeņu pūvodā», участниками которого являются профессиональные художники.

24 октября эти два пленера объединились в общее мероприятие, где художники: Айвис Пизелис (Прейли), Альгирдас Гайжаскас (Литва), Волдемаре Кокович (Прейли), Велга Звиргздина (Рига), Дарта Хапанионека (Малпилс), Илзе Грейзана (Ливаны), Анатолий Бородин (Рига), Эйнарс Квиллис (Екапилс), Вия Ступане (Кастуре) и Сандра Сабине Яундалдере (Юрмала) провели мастер-класс для юных художников, которые ещё только ищут свой путь в творчестве. Творческое мероприятие – прекрасно проведённое время, пере-



Пленер в Риебинях объединил профессиональных и будущих художников.

дача богатого опыта. Погода заставила использовать помещения Риебиньской средней школы, где из больших окон открывается вид на красивый осенний ландшафт, который дети и попытались отобразить в своих работах.

В этом году на минипленер собрались юные художники из Гаяньской основной школы – Кристиана Брока, Кристины Григорьева, Майя Серма, Гунтис Стродс, Аманда Бришка, Артурс Риковскис, Эдите Римша, Саманта Ружа, Анния Тумане (учительница Сандра Римша) и Риебиньской средней школы – Анастасия Лейтане, Ласма Юркane, Анжелика Михайлова, Эвелина Упенице, Синтия Верза, Ритварс

Вяксе, Виктория Пауния (учительница Анита Пунцуле).

Спасибо председателю правления «Общества развития Риебиньского края» Инесе Яковеле, руководителям проектов думы Риебиньского края Илзе Кудине и Саните Кабаковой за возможность провести мероприятие в рамках проекта. Большое спасибо директору Риебиньской средней школы Инете Анспоке за содействие и поддержку. Благодарим координатора вопросов образования в крае Эвелину Висоцку за интерес к проведению минипленера.

Консультант области искусств в крае  
Ария Бергмане-Спруджа

**GLEZNU IZSTĀDE**

Mākslas plenēra  
«Maļavotuoju saīts Rībeņu pūvodā»  
mākslinieku darbi skatāmi Riebiņu novada  
kultūras centra 2. stāvā Dzimtsarakstu zālē  
darba dienās no plkst. 9.00 – 16.00  
līdz 30. novembrim!

**NĀC UN IZBAUDI MĀKSLU RIEBIŅOS!**

**Продолжаются мероприятия проекта «Корнями росли в Латгалию!»**

Осуществляя проект Государственного фонда культурного капитала (VKKF) «Поддержка культурных программ в регионах», при содействии а/о Латвийские государственные леса и Агентуры развития Латгальского региона (LRAA) общество Риебиньского края «Атспулс-Л» продолжает осуществление проекта «Корнями росли в Латгалию!».

Мероприятия проекта проходят уже с 1 июня. Все желающие участвуют в обучении навыкам ткацкого ремесла, посещают занятия и мастер-классы изготовления украшений в латышском стиле, полны терпения и энтузиазма, чтобы украшения получились действительно красивыми. Лучшие всего это получается у молодёжи, которая активно участвует в мероприятиях проекта. Идёт подготовка выставки творческих работ, выполненных в ходе проведения дня глины и дня льна. Продолжаем ткать тряпичные покрывала, которые затем будут переданы центру социального обслуживания.

Руководитель проекта С. Григале